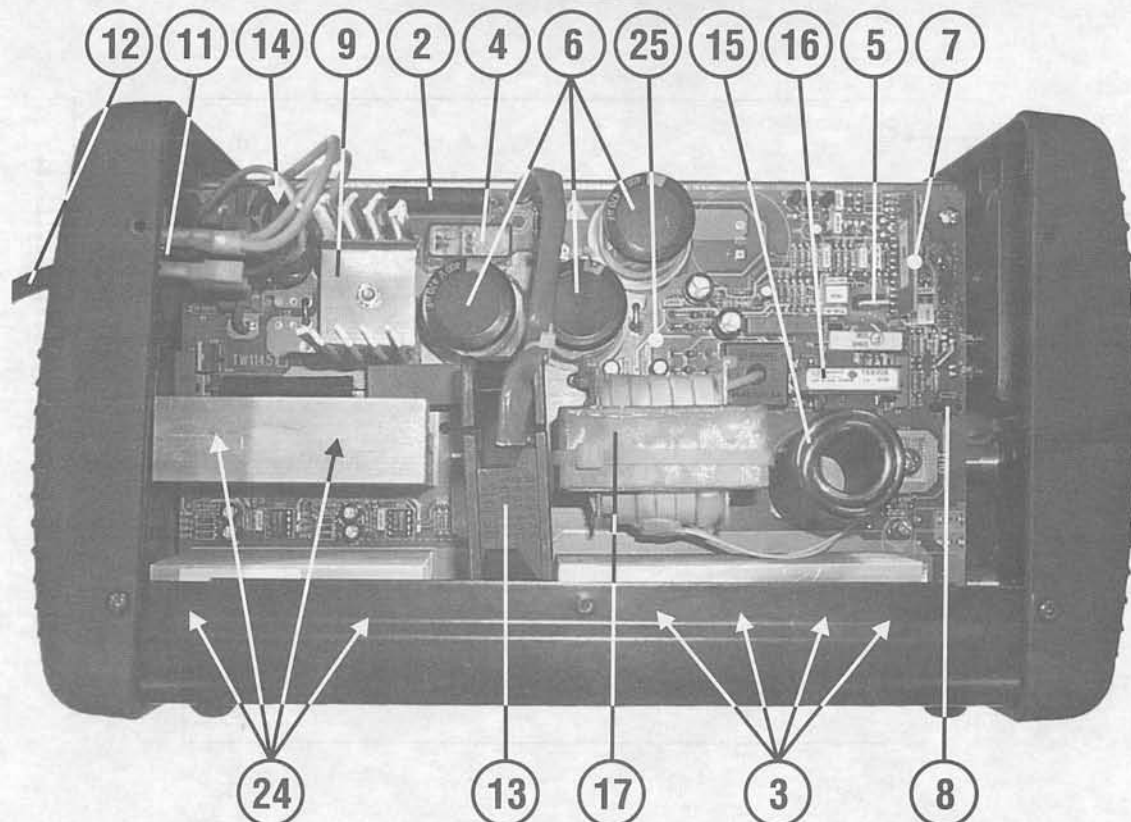
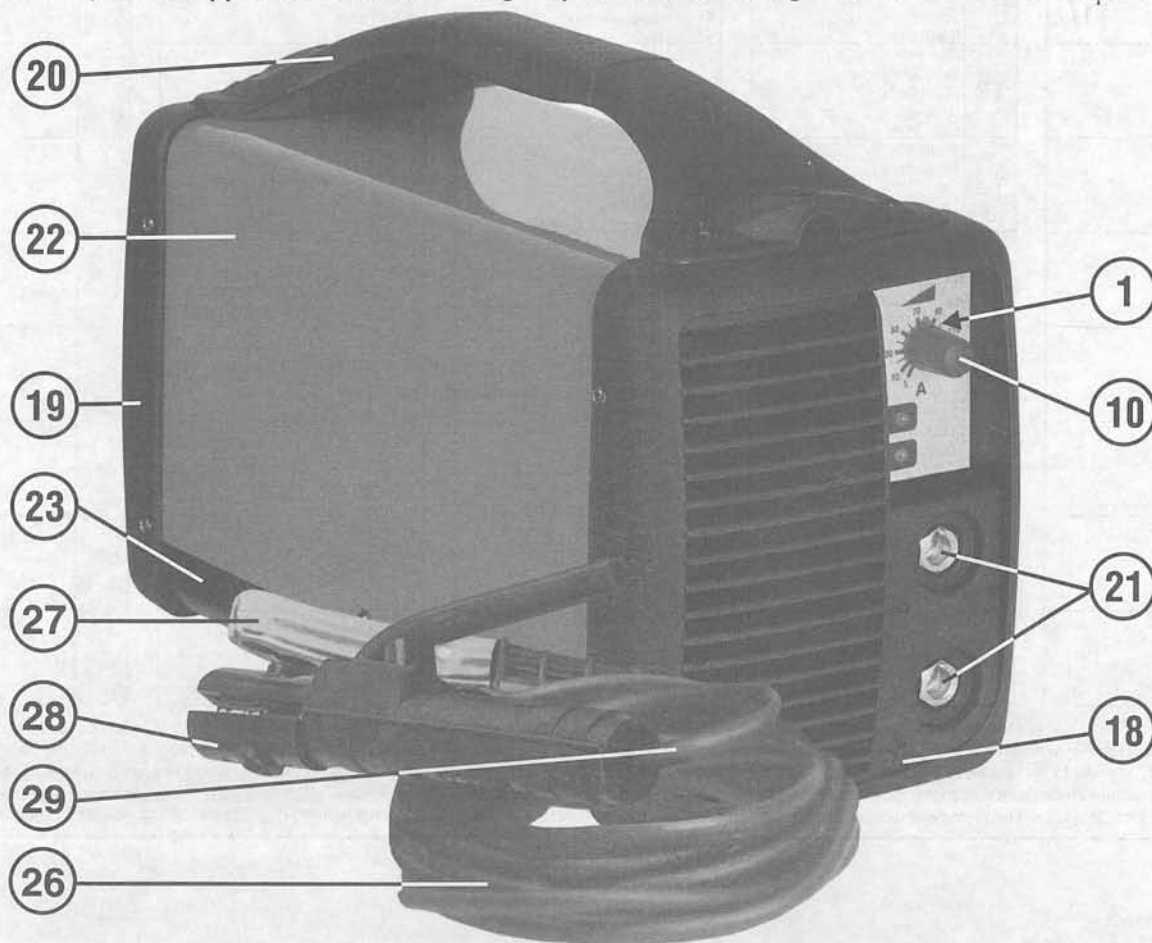


# ELENCO PEZZI DI RICAMBIO - LISTE PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST - ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO

Esploso macchina, Dessin appareil, Machine drawing, Explosions Zeichnung des Geräts, Diseño seccionado maquina.



Per richiedere i pezzi di ricambio senza codice precisare: codice del modello; il numero di matricola; numero di riferimento del particolare sull'elenco ricambi.

Pour avoir les pieces detachees, dont manque la reference, il faudra preciser: modele, logo et tension de l'appareil; denomination de la piece; numero de matricule.

When requesting spare parts without any reference, pls specify: model-brand and voltage of machine; list reference number of the item; registration number.

Wenn Sie einen Ersatzteil, der ohne Artikel Nummer ist, benoetigen, bestimmen Sie bitte Folgendes: Modell-zeichen und Spannung des Gerates; Teilliste Nummer; Registriernummer.

Por pedir una pieza de repuesto sin referencia precisar: modelo-marca e tension de la maquina; numero de referencia de lista; numero de matricula.

REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO
1	Potenziometro Potentiometre Potentiometer Potentiometer Potenciometro	10	Manopola Potenziometro Poignee Pour Potentiometre Knob For Potentiometer Potentiometergriff Malja Por Resist electr variable	19	Retro Partie Arriere Back Panel Rueckseite Trasera	28	Pinza Portaelettrodo Pince Porte Electrode Electrode Holder Elektrodenhalter Pinza Portaelectrodo
2	Resistenza Resistance Resistor Widerstand Resistencia	11	Interruttore Interrupteur Switch Schalter Interruptor	20	Manico Poignee Handle Handgriff Manija	29	Cavo Cable Cable Kabel Cable
3	Diode Diode Diode Diode Diode	12	Cavo Alim. Cable Alim. Mains Cable Netzkabel Cable Alim.	21	Presad Dinse Prise Dix Dinse Socket Dinse Steckdose Enchufe Dinse		
4	Rele' Relais Relais Relais Relais	13	Ventilatore Ventilateur Fan Ventilator Ventilador	22	Kit Mantello Kit Capot Cover Kit Deckel Kit Kit Panel De Cobertura		
5	Pwm Controller Pwm Controller Pwm Controller Pwm Controller Pwm Controller	14	Induttanza Filtro Inductance Filter Filter Inductance Filter Drossel Induccion Filtro	23	Kit Fondo Kit Chassis Bottom Kit Bodenteil Kit Kit Fondo		
6	Condensatore Condensateur Capacitor Kondensator Condensador	15	Induttanza Inductance Inductance Drossel Induccion	24	Kit IGBT + Diode Kit IGBT + Diode Kit IGBT + Diode Kit IGBT + Diode Kit IGBT + Diode		
7	Scheda Controllo Platine De Control Control Pcb Steuerungskarte Tarijeta De Controlo	16	Trasformatore Transformateur Transformer Transformator Transformador	25	Kit Scheda Completa Kit Platine Complete Complete Control Pcb Kit Komplette Steuerungskarte Kit Kit Tarijeta De Controlo Completa		
8	Opto-accoppiatore Opto-accoupler Opto-coupler Opto-koppler Opto-acoplador	17	Trasformatore Potenza Transformateur Puissance Power Transformer Leistungstransformator Transformador De Potencia	26	Cavo Cable Cable Kabel Cable		
9	Raddrizzatore Redresseur Rectifier Gleichrichter Rectificador	18	Frontale Partie Frontal Front Panel Geratfront Frontal	27	Pinza Di Massa Pince De Masse Work Clamp Masseklemme Pinza De Masa		

(I) Per individuare lo schema elettrico corrispondente alla vostra macchina, rifarsi all'ultima cifra "X" del numero di matricola (N. 0000/X) riportato sul frontale.

(F) Pour reperer le schema électrique correspondant à votre appareil, vérifier le dernier chiffre "X" du numéro de série (N. 0000/X) reporté sur la partie frontale.

(GB) In order to find the electrical diagram corresponding to your model, check the last number "X" of the serial number (N. 0000/X) printed on front panel.

(D) Um den schaltplan, der ihrem gerät entspricht, ausmachen zu können, müssen sie die letzte ziffer "X" der matrikelnummer (N. 0000/X), die auf der frontseite angebracht ist, beachten.

(E) Para la identificación del esquema eléctrico, correspondientes, a su máquina, refierase a la última cifra "X" del número de placa (N. 0000/X) instalado sobre el frontal.

